

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-17

PROJET DE LOI C-17

An Act to amend the Petroleum and Gas Revenue Tax Act and the Income Tax Act and to repeal the Petroleum and Gas Revenue Tax Act

Loi modifiant et abrogeant la Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers et modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

PART I

PARTIE I

PETROLEUM AND GAS REVENUE TAX ACT

LOI DE L'IMPÔT SUR LES REVENUS PÉTROLIERS

1980-81-82-83, cc. 68 (Part IV, ss. 78-117), 104, 158; 1984, cc. 45, 46; 1986, cc. 2, 6

1980-81-82-83, ch. 68 (partie IV), 104, 158; 1984, ch. 45, 46; 1986, ch. 2, 6

1. The *Petroleum and Gas Revenue Tax Act* is amended by adding thereto, immediately after section 79 thereof, the following section:

1. La *Loi de l'impôt sur les revenus pétroliers* est modifiée par insertion, après l'article 79, de ce qui suit :

Application restricted

“79.1 This Part does not apply in respect of income or loss of a taxpayer from a source that is
(a) the production after September 1986 of petroleum or gas;
(b) the processing in Canada after September 1986 of petroleum to any stage that is not beyond the stage of crude oil or its equivalent; or
(c) any amount received or receivable by the taxpayer as, on account of or in lieu of payment of, or in satisfaction of, a production royalty or resource royalty computed by reference to the amount or

«79.1 La présente partie ne s'applique pas au revenu tiré ou aux pertes subies par un contribuable qui proviennent :
a) de la production de pétrole ou de gaz postérieure à septembre 1986;
b) du traitement au Canada de pétrole après septembre 1986 jusqu'à un stade qui ne dépasse pas celui de pétrole brut ou de son équivalent; ou
c) d'un montant reçu ou à recevoir par le contribuable au titre ou en paiement intégral ou partiel d'une redevance de production ou d'une redevance pétrolière, calculée sur la quantité ou la

Cessation d'application